



# Sammlung Theaterzettel

## Die Mannschaft (That Championship Season)

**Miller, Jason**

**1973-12-04**

---

Besitzende Institution: Reiss-Engelhorn-Museen

Online-Ausgabe: MARCHIVUM, 2023

<https://druckschriften-digital.marchivum.de>

---

### **Nutzungsbedingungen**

Als Quelle ist stets das MARCHIVUM zu nennen. Eine kommerzielle Weiterverwertung der bereitgestellten Digitalisate ist untersagt. Bitte stellen Sie gegebenenfalls einen entsprechenden schriftlichen Antrag. Sind die Images in höherer Auflösung gewünscht (tiff-Format, 300 dpi), wenden Sie sich bitte an [marchivum@mannheim.de](mailto:marchivum@mannheim.de).

Deutsche Erstaufführung Dienstag, 4. Dezember 1973

Großes Haus

# Die Mannschaft *Figaro*

(That Championship Season)

Eine amerikanische Tragikomödie in zwei Akten  
von Jason Miller

Deutsch von Jan Lustig

Regie Michael Hampe  
 Bühnenbild Paul Walter  
 Kostüme Lieselotte Klein  
 Dramaturgie Alexander de Montléart  
 Regie-Assistenz Rüdiger List  
 Inspizient Gottfried Brösel  
 Souffleuse Edelgard Marks

Tom Daley Tom Witkowski  
 George Sikowski Elmar Schulte  
 James Daley Buddy Elias  
 Phil Romano Rolf Beuckert  
 Trainer Werner Schumacher

Technische Gesamtleitung: Werner Lorenz / Beleuchtung: Heinz Schott / Ton: Fred Hildebrandt  
 Anfertigung der Kostüme unter Leitung von Günther Lehr und Ingeborg Rindfleisch  
 Anfertigung der Haartrachten unter Leitung von Karl Müller  
 Die Dekorationen wurden in eigenen Werkstätten hergestellt  
 Leiter der Dekorationsabteilung: Helmut Mönkel / Leiter des Malersaals: Wolfgang Büttner  
 Plastische Arbeiten: Dietrich Bogumil  
 Leiter der Schreinerei: Ludwig Brunner / Leiter der Schlosserei: Richard Berlo  
 Requisiten: Werner Ludwig / Manfred Matzke  
 Aufführungsrechte: Bühnenverlag Felix Bloch Erben, Berlin

Der Fotoapparat wurde freundlicherweise von der Firma Phora, Mannheim, zur Verfügung gestellt.

Premiere: Sonntag, 23. September 1973

Beginn 20.00 Uhr

Ende etwa 22.00 Uhr

Pause nach dem ersten Akt

20 Minuten